

chỉ thị, kiểm tra, đôn đốc các tổ chức y tế cấp dưới và các cơ sở y tế khác trong địa phương về mặt chuyên môn nghiệp vụ, kỹ thuật để bảo đảm việc chỉ đạo được tập trung và thống nhất.

— Các tổ công tác ở văn phòng Sở, Ty Y tế và ở các cơ sở trực thuộc khác chỉ là một hình thức làm việc, không phải là một cấp hành chính; tổ công tác hoạt động theo phương châm: đề cao tinh thần trách nhiệm cá nhân, kết hợp với tập thể để tương trợ nhau, động viên nhau thi đua bảo đảm hoàn thành tốt chương trình công tác của cơ quan. Mỗi tổ công tác có một tổ trưởng phụ trách, do thủ trưởng cơ quan chỉ định, tổ trưởng không có quyền quyết định công tác mà chỉ có trách nhiệm triệu tập sinh hoạt của tổ, bàn bạc với anh em trong tổ về kế hoạch thực hiện công tác của thủ trưởng giao cho mỗi người. Tùy theo khả năng, tổ trưởng có thể giúp đỡ anh em trong tổ về mặt chuyên môn, kỹ thuật, nghiệp vụ, chế độ, thể lệ.

Thủ trưởng trực tiếp làm việc với từng cán bộ theo chương trình công tác của cơ quan phân công cụ thể cho mỗi cán bộ, nhân viên theo nội quy đã quy định. Muốn bảo đảm tốt chương trình công tác, thủ trưởng phải khéo sắp xếp công việc cho cán bộ, nhân viên thực hiện, công tác phải có trọng tâm, trọng điểm, phải có yêu cầu về chất lượng, mức độ kết quả, thời gian hoàn thành.

IV. PHƯƠNG CHÂM TIẾN HÀNH

Công tác cải tiến tổ chức cơ quan y tế địa phương cần tiến hành một cách toàn diện từ cơ quan Sở, Ty Y tế đến các cơ sở trực thuộc các thành phố thuộc tỉnh, các huyện, khu phố, thị xã và xã, trước hết làm ở các Sở, Ty Y tế rồi dần dần chuyển xuống các cơ sở bên dưới theo từng bước vững chắc nhưng chủ yếu là làm tốt ở cơ quan Sở, Ty Y tế và các Phòng Y tế thành phố, các huyện, khu phố và thị xã.

Liên Bộ yêu cầu Ủy ban hành chính khu, tỉnh và thành phố trực thuộc Trung ương nghiên cứu và chỉ đạo thực hiện việc cải tiến tổ chức cơ quan y tế các cấp cho phù hợp với tình hình đặc điểm ở địa phương. Trong quá trình thực hiện nếu gặp khó khăn trở ngại gì, đề nghị phản ánh cho liên Bộ biết để nghiên cứu và góp ý kiến giải quyết.

Hà-nội, ngày 24 tháng 2 năm 1964.

K. T. Bộ trưởng
Bộ Nội vụ

Thủ trưởng
LÊ TẤT ĐẮC

K. T. Bộ trưởng
Bộ Y tế

Thủ trưởng
ĐINH THỊ CẦN

BỘ GIÁO DỤC

THÔNG TƯ số 10-TT ngày 27-2-1964

tuyển sinh vào các trường cán bộ thể dục thể thao trung ương, trung học hàng hải, trung học lâm nghiệp và trung học công nghiệp rừng năm học 1964 — 1965.

Kính gửi :

Các Sở, Ty Giáo dục,

Đồng kính gửi :

Các Ủy ban hành chính khu, thành, tỉnh,

Do nhu cầu đào tạo của các ngành chuyên nghiệp trên đòi hỏi phải đảm bảo một số điều kiện ưu tiên về thể lực sức khỏe và năng khiếu.

Theo yêu cầu của Ủy ban Thể dục thể thao trung ương, Bộ Giáo dục vận tải và Tổng cục Lâm nghiệp ; Bộ Giáo dục ban hành thông tư tuyển sinh trước cho bốn trường cán bộ thể dục thể thao trung ương, trung học hàng hải, trung học lâm nghiệp và trung học công nghiệp rừng. Quy chế tuyển sinh vào các trường đại học và trung học chuyên nghiệp khác sẽ được công bố sau.

I. ĐIỀU KIỆN DỰ THI

A. TƯ TƯỞNG ĐẠO ĐỨC

— Lịch sử gia đình và bản thân rõ ràng, trung thành với cách mạng xã hội chủ nghĩa, sẵn sàng phục vụ sự nghiệp xây dựng chủ nghĩa xã hội và đấu tranh thống nhất đất nước;

— Lập trường, tư tưởng, tư cách đạo đức, tinh thần yên tâm yêu nghề, chịu đựng gian khổ, khắc phục khó khăn, thái độ học tập, lao động tốt ;

— Không ở trong thời hạn bị can án, bị pháp luật tước quyền công dân, không phạm kỷ luật nặng phải loại ra ngoài các cơ sở công tác, các tổ chức đào tạo mà đến nay chưa được tổ chức công nhận có tiến bộ rõ rệt hoặc còn trong thời gian cấm thi;

— Trừ số thí sinh hiện là học sinh đang học ở các trường văn hóa, các thí sinh khác đều phải bảo đảm đã có một quá trình và hiện đang tham gia công tác, lao động sản xuất trong một tổ chức cơ sở.

B. TRÌNH ĐỘ VĂN HÓA

1. Thi vào trường cán bộ thể dục thể thao trung ương:

a) Hệ học theo chương trình cấp đại học thể dục thể thao :

— Phải tốt nghiệp cấp III phổ thông hoặc cấp tương đương, (tốt nghiệp : phổ thông hệ 9 năm (từ 1956 về trước), trung học chuyên khoa, dự bị đại học, trung học đệ nhị cấp hoặc tú tài toàn phần).

— Cán bộ, công nhân viên, xã viên hợp tác xã (kể cả trong và ngoài biên chế) nếu học bổ túc văn hóa tại chức phải có chứng chỉ tốt nghiệp cấp III cả ba môn : toán, lý, hóa do Bộ Giáo dục hoặc do Sở, Ty Giáo dục cấp. Nếu đã tốt nghiệp hệ trung học chuyên nghiệp thể dục thể thao thì phải được tổ chức chọn cử và quyết định mới được dự thi vào hệ đại học thể dục thể thao.

— Đối với quân nhân (còn hoặc đã rời quân đội) phải có chứng chỉ tốt nghiệp cấp III do Cục Tuyên huấn, Tổng cục Chính trị cấp hoặc một trong các bằng cấp nói trên.

— Cán bộ, học sinh là người dân tộc thiểu số (có quyết định giới thiệu của Ủy ban hành chính cấp khu, tỉnh...) nếu chưa tốt nghiệp một trong các hình thức trên thì phải có đủ học bạ do trường văn hóa chứng nhận đã học xong toàn bộ chương trình của cấp III.

b) Hệ học theo chương trình cấp trung học chuyên nghiệp thể dục thể thao :

— Phải tốt nghiệp cấp II phổ thông hoặc cấp tương đương (bằng tốt nghiệp trung học phổ thông, tốt nghiệp thành chung hoặc trung học đệ nhất cấp).

— Cán bộ, công nhân viên, xã viên hợp tác xã (kể cả trong và ngoài biên chế) nếu học bổ túc văn hóa tại chức phải có chứng chỉ tốt nghiệp cấp II cả ba môn toán, lý, hóa do Bộ Giáo dục hoặc các Sở, Ty Giáo dục cấp.

— Quân nhân (còn hoặc đã ra khỏi quân đội) phải có chứng chỉ tốt nghiệp cấp II do thủ trưởng quân khu, sư, lữ đoàn, trường trực thuộc Bộ Tổng tư lệnh cấp hoặc một trong các bằng cấp nêu trên.

— Cán bộ, học sinh là người dân tộc thiểu số (có quyết định giới thiệu của Ủy ban hành chính cấp khu, tỉnh) nếu chưa tốt nghiệp một trong các hình thức trên thì phải có đủ học bạ do trường văn hóa chứng nhận đã học xong toàn bộ chương trình của cấp II.

2. Thi vào trường trung học hàng hải, trung học lâm nghiệp và trung học công nghiệp rừng :

Theo quy định về trình độ văn hóa ở mục a như đối với thí sinh thi vào hệ học theo chương trình đại học thể dục thể thao.

c) Tuổi, sức khỏe, năng khiếu :

Yêu cầu sức khỏe chung đối với thí sinh là phải có thể lực tốt, không mắc bệnh truyền nhiễm, kinh niên, mãn tính, cố tật... Trước khi thí sinh được thu nhận vào trường phải đạt được kết quả tốt trong những kỳ kiểm tra sức khỏe, năng lực.

1. Trường cán bộ thể dục thể thao trung ương :

a) Hệ học theo chương trình đại học thể dục thể thao :

Nam : từ 17 tuổi (tính đến 1-9-1964) đến 22 tuổi. Nặng 48 kg trở lên. Cao 1m58 trở lên.

Nữ : từ 17 tuổi (tính đến 1-9-1964) đến 20 tuổi. Nặng 40 kg trở lên. Cao 1m48.

Có năng lực nhất định về thể dục thể thao.

b) Hệ học theo chương trình trung học thể dục thể thao :

Nam : từ 16 tuổi (tính đến 1-9-1964) đến 22 tuổi. Nặng 47 kg trở lên. Cao 1m58 trở lên.

Nữ : từ 16 tuổi (tính đến 1-9-1964) đến 20 tuổi. Nặng 40 kg trở lên. Cao 1m48 trở lên.

Có năng lực nhất định về thể dục thể thao.

2. Trường trung học hàng hải :

Tuổi từ 18 tuổi tròn (tính đến 1-9-1964) đến 26 tuổi. Riêng cán bộ, công nhân viên, xã viên hợp tác xã tuổi nhiều nhất là 30. Cao 1m58 trở lên. Biết bơi lội, chịu đựng được sóng, gió biển.

3. Trường trung học lâm nghiệp và trung học công nghiệp rừng :

Tuổi từ 17 (tính đến 1-9-1964) đến 32 tuổi, sức khỏe tốt.

Tiêu chuẩn sức khỏe cụ thể của từng ngành chuyên nghiệp sẽ có thông báo riêng.

II. QUY ĐỊNH NỘI DUNG HỒ SƠ

Thí sinh phải thực hiện đúng và nộp đủ những giấy tờ quy định dưới đây :

1. Một đơn xin thi (theo mẫu của Bộ Giáo dục).

2. Một bản khai hoàn cảnh gia đình (riêng thí sinh Hà-nội làm hai bản), một phiếu thí sinh theo mẫu của Bộ Giáo dục.

Nếu thí sinh là cán bộ, công nhân viên trong biên chế Nhà nước sẽ nộp một bản sao lý lịch (nội dung theo mẫu của Bộ Nội vụ), là quân nhân nộp một bản sao lý lịch (theo mẫu của quân đội), một phiếu thí sinh (theo mẫu của Bộ Giáo dục).

3. Một bản sao giấy khai sinh (bắt buộc đối với học sinh phổ thông).

4. Một bản sao văn bằng tốt nghiệp (nếu thí sinh có sẵn).

5. Một bản trích học bạ theo mẫu của Bộ Giáo dục (khi đến dự thi văn hóa sẽ nộp cùng với bài thi).

6. Một phong bì đề sẵn địa chỉ và một tem 12 xu đề trường báo trúng tuyển.

7. Nếu thí sinh là :

— Cán bộ, công nhân, quân nhân được tổ chức chọn cử đi học phải nộp một bản quyết định giới thiệu theo mẫu và do cấp có thẩm quyền ký (theo thông tư liên Bộ Nội vụ — Giáo dục số 23 - TT - LB ngày 8-4-1960).

— Dân tộc thiểu số được địa phương chọn cử đi học phải nộp một bản quyết định giới thiệu của cấp Ủy ban hành chính khu hoặc tỉnh.

— Đảng viên hoặc đoàn viên, anh hùng lao động, chiến sĩ thi đua phải nộp một giấy chứng nhận của tổ chức cơ sở.

— Xã viên hợp tác xã hoặc những người lao động sản xuất khác phải nộp một giấy chứng nhận và nhận xét (theo mẫu của Bộ Giáo dục). Nếu ở nông thôn do Ủy ban hành chính xã trở lên cấp; ở thị xã, thành phố do Ủy ban hành chính khu phố trở lên cấp; ở các công, nông, lâm trường, xí nghiệp do thủ trưởng cơ sở đó cấp. Nội dung mẫu, thủ tục chuẩn bị hồ sơ thí sinh xem bản hướng dẫn cụ thể kèm theo thông tư.

8. Thời hạn nộp hồ sơ : từ ngày 10-3-1964 đến 10-4-1964.

9. Địa điểm nộp : Nếu là học sinh phổ thông thì nộp tại trường phổ thông mình đang học. Còn các loại thí sinh khác sẽ nộp cho Phòng Giáo dục huyện hay khu phố nơi thí sinh cư trú hoặc công tác.

Từ 13-4-1964 đến 20-4-1964 các cơ sở nhận hồ sơ thí sinh sẽ chuyển giao cho Hội đồng tuyển sinh của bốn trường trên theo đúng địa chỉ ở phần IV thông tư này.

10. Cước phí chuyển hồ sơ sẽ do thí sinh chịu. Các cơ sở nhận hồ sơ sẽ quy định cụ thể hình thức nộp.

Chú ý : Các trường sẽ không trả lại hồ sơ xin thi của thí sinh không trúng tuyển.

III. NỘI DUNG THI KIỂM TRA VĂN HÓA

A. Môn thi : Thí sinh xin thi vào bốn trường trên đều dự thi các môn : Văn, toán, lý, hóa.

— Môn thi theo chương trình cấp III phổ thông của Bộ Giáo dục năm học 1963 — 1964 cho thí sinh đã tốt nghiệp lớp 10.

Thí sinh thi vào hệ học theo chương trình đại học thê dục thê thao sẽ thi đề thi riêng.

Thí sinh thi vào trường trung học hàng hải, trung học lâm nghiệp và trung học công nghiệp rừng sẽ thi đề thi riêng.

— Môn thi theo chương trình cấp II phổ thông của Bộ Giáo dục năm học 1963 — 1964 cho thí sinh mới tốt nghiệp lớp 7 dự thi vào hệ trung học thê dục thê thao.

B. Ngày thi, địa điểm thi : Bộ Giáo dục sẽ có thông báo sau.

IV. QUY ĐỊNH ĐỊA PHƯƠNG TUYỂN SINH CHO MỖI TRƯỜNG

a) Trường cán bộ thê dục thê thao trung ương (địa điểm huyện Từ-sơn, Hà-bắc).

Chỉ nhận hồ sơ của thí sinh ở các tỉnh, thành phố : Hà-nội, Hải-phòng, Nam-định, Thái-bình, Thanh-hóa, Nghệ-an.

Nếu thí sinh ở các tỉnh khác muốn dự thi phải do Ban thê dục thê thao địa phương (cấp tỉnh) giới thiệu và chuyển hồ sơ. Riêng nữ thí sinh không hạn chế địa phương, thí sinh bất cứ ở tỉnh nào xét bản thân có đủ điều kiện theo học muốn dự thi chỉ việc nộp hồ sơ theo như quy định ở mục 9 phần II ở ngay tại địa phương mình cư trú.

b) Trường trung học hàng hải (địa điểm tại thành phố Hải-phòng).

Chỉ nhận hồ sơ của thí sinh ở miền ven biển các tỉnh : Thái-bình, Nam-định, Ninh-bình, Thanh-hóa, Nghệ-an, Hà-tĩnh, Quảng-bình, Vĩnh-linh, Hải-phòng, Quảng-ninh.

c) Trường trung học lâm nghiệp trung ương (địa điểm tại Yên-lập, Quảng-ninh).

Chủ yếu cho thí sinh ở các tỉnh miền núi : Lạng-sơn, Cao-bằng, Hà-giang, Lào-cai, Yên-bái, Phú-thọ, Tuyên-quang, Vĩnh-phúc, Thái-nguyên, Hà-bắc, Quảng-ninh, Sơn-la, Lai-châu, Nghĩa-lộ, Hòa-bình.

Ngoài ra nhà trường sẵn sàng tiếp nhận hồ sơ của những thí sinh ở các tỉnh khác có nguyện vọng theo học và sẽ được xét tuyển chung.

d) Trường trung học công nghiệp rừng (địa điểm tại Hương-sơn, Hà-tĩnh).

Chủ yếu cho thí sinh ở các tỉnh: Hà-nam, Nam-dịnh, Ninh-bình, Thanh-hóa, Nghệ-an, Hà-tĩnh, Quảng-bình, Vĩnh-linh.

Ngoài ra nhà trường sẵn sàng tiếp nhận hồ sơ của những thí sinh ở các tỉnh khác có nguyện vọng theo học và sẽ được xét tuyển chung.

Ngoài những quy định trên đây, thí sinh cần nghiên cứu các bản mẫu về các loại hồ sơ, các văn bản hướng dẫn, quy định tiêu chuẩn, giới thiệu trường để nghiêm chỉnh, tự giác chấp hành.

Hà-nội, ngày 27 tháng 2 năm 1964.

K.T. Bộ trưởng Bộ Giáo dục

Thư trưởng

NGUYỄN-KHÁNH-TOÀN

BỘ TÀI CHÍNH

THÔNG TƯ số 02-TC-CĐKT ngày 7-1-1964 quy định chế độ ghi chép kế toán tại cơ quan chủ quản xí nghiệp trung ương.

Các Bộ, cơ quan ngang Bộ và các Tổng cục trực thuộc Hội đồng Chính phủ đều được ngân sách Nhà nước cấp phát kinh phí hành chính, sự nghiệp và vốn kiến thiết cơ bản để chi tiêu cho đơn vị mình và các đơn vị phụ thuộc. Riêng các ngành sản xuất kinh doanh còn được cấp vốn cố định, vốn lưu động, vốn kiến thiết cơ bản, v.v... để cấp phát lại cho các cơ quan, tổ chức và xí nghiệp phụ thuộc; được quyền điều hòa các loại vốn và kinh phí trong phạm vi quy định.

Các cơ quan chủ quản xí nghiệp trung ương có nhiệm vụ theo dõi và đảm bảo thực hiện đầy đủ kế hoạch nộp các khoản lợi nhuận, khấu hao, v.v... cho ngân sách; theo dõi, xét duyệt các loại vốn như quỹ xí nghiệp, tài sản thừa thiếu chờ giải quyết v.v...

Căn cứ vào các điều 3, 4, 6 và 13 của điều lệ tổ chức kế toán Nhà nước thì đứng về mặt quản lý kinh phí và vốn của Nhà nước, các cơ quan chủ quản xí nghiệp trung ương ngoài những nhiệm vụ như: tổ chức chỉ đạo, hướng dẫn, kiểm tra công tác kế toán đối với các đơn vị kế toán cấp dưới theo đúng nhiệm vụ của một đơn vị kế toán cấp chủ quản xí nghiệp trung ương, còn có nhiệm vụ sau đây:

1. Tổ chức bộ máy kế toán, mở đầy đủ sổ sách kế toán cần thiết để phản ánh, theo dõi tình hình sử dụng các loại kinh phí hành chính, kinh phí sự nghiệp cấp cho bộ máy hành chính, sự nghiệp của mình, theo đúng nhiệm vụ của một đơn vị kế toán dự toán.

2. Tổ chức bộ máy kế toán, mở đầy đủ sổ sách kế toán cần thiết để phản ánh, theo dõi tình hình sử dụng các loại vốn cố định, vốn lưu động, vốn kiến thiết cơ bản v.v. do Nhà nước cấp phát cho ngành mình.

Hiện nay, mặt kế toán các loại kinh phí hành chính sự nghiệp thì các ngành đã mở sổ sách kế toán theo chế độ kế toán dự toán đơn vị và chỉ thị liên Bộ Tài chính — Ngân hàng Nhà nước số 32-CT-LB ngày 26-12-1962.

Nhưng về mặt kế toán các loại vốn sản xuất kinh doanh, kiến thiết cơ bản v.v... thì chưa có một quy định chính thức nào về tổ chức sổ sách kế toán tại cơ quan chủ quản xí nghiệp trung ương. Do đó, nhiều cơ quan chủ quản chưa tổ chức sổ sách kế toán các loại vốn này hoặc có tổ chức nhưng còn rất sơ sài; chưa đáp ứng yêu cầu quản lý các loại vốn đó.

Do không có sổ sách kế toán nên cơ quan chủ quản không theo dõi được cụ thể, thường xuyên và có hệ thống tình hình tăng, giảm các loại vốn, kết quả sử dụng các loại vốn đó tại các đơn vị trực thuộc, không theo dõi được thường xuyên tình hình thực hiện kế hoạch nộp các khoản xí nghiệp phải nộp cho ngân sách, thiếu tài liệu xác thực để đối chiếu, kiểm tra, xét duyệt những số liệu trong báo cáo của các đơn vị trực thuộc, v.v...

Một số cơ quan chủ quản xí nghiệp trung ương tuy đã mở sổ sách nhưng việc ghi chép kế toán mỗi nơi làm một cách không thống nhất và nhiều chỉ tiêu quan trọng chưa được theo dõi; phương pháp ghi chép phức tạp không cần thiết.

Để bổ cứu tình trạng trên và căn cứ vào điều 11 và điều 51 của điều lệ tổ chức kế toán Nhà nước, Bộ Tài chính quy định chế độ ghi chép kế toán dưới đây áp dụng cho các cơ quan chủ quản xí nghiệp trung ương nhằm:

— Bảo đảm việc ghi chép kế toán thường xuyên và có hệ thống, đúng theo chức năng của đơn vị kế toán cấp chủ quản xí nghiệp trung ương để theo dõi tình hình tăng giảm, sử dụng các loại vốn mà đơn vị chủ quản trung ương được cấp và cấp lại cho các đơn vị trực thuộc.

— Giúp các đơn vị cấp chủ quản trung ương, thông qua việc ghi chép thường xuyên và có hệ thống mà tăng cường việc quản lý các loại vốn và theo dõi các khoản nộp ngân sách, có căn